

SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 60335-2-113:2023

01-julij-2023

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-113. del: Posebne zahteve za kozmetične in lepotne aparate z laserji in viri močne svetlobe (IEC 60335-2-113:2016)

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-113: Particular requirements for cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers and intense light sources (IEC 60335-2-113:2016)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-113: Besondere Anforderungen für Kosmetik- und Schönheitspflegegeräte mit eingebauten Lasern und Intensivlichtquellen (IEC 60335-2-113:2016)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-113: Exigences particulières pour les appareils destinés aux soins cosmétiques et esthétiaues comportant des lasers et des sources de lumière de forte intensité (IEC 60335-2-113:2016)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60335-2-113:2023

ICS:

13.120 Varnost na domu Domestic safety

97.170 Oprema za nego telesa Body care equipment

SIST EN IEC 60335-2-113:2023 en

SIST EN IEC 60335-2-113:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 60335-2-113:2023</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26dfc3c3-f85c-4aa4-bfda-382f96de7a39/sist-en-iec-60335-2-113-2023

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 60335-2-113

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2023

ICS 13.120; 97.170

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-113: Particular requirements for cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers and intense light sources (IEC 60335-2-113:2016)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-113: Exigences particulières pour les appareils destinés aux soins cosmétiques et esthétiaues comportant des lasers et des sources de lumière de forte intensité (IEC 60335-2-113:2016)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-113: Besondere Anforderungen für Kosmetik- und Schönheitspflegegeräte mit eingebauten Lasern und Intensivlichtquellen (IEC 60335-2-113:2016)

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland,

Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60335-2-113:2023 (E)

European foreword

This document (EN IEC 60335-2-113:2023) consists of the text of document IEC 60335-2-113:2016, prepared by IEC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2024-03-01 implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2026-03-01 conflicting with this document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60335-2-113:2023/A11:2023.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60335-2-113:2016 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. SIST EN IEC 60335-2-113:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26dfc3c3-f85c-4aa4-bfda-382f96de7a39/sisten-iec-60335-2-113-2023



IEC 60335-2-113

Edition 1.0 2016-04

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-113: Particular requirements for cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers and intense light sources

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –
Partie 2-113: Exigences particulières pour les appareils destinés aux soins cosmétiques et esthétiques comportant des lasers et des sources de lumière de forte intensité

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 13.120; 97.170 ISBN 978-2-8322-3309-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

-2-

FOF	REWORD	3	
INTI	RODUCTION	5	
1	Scope	6	
2	Normative references	7	
3	Terms and definitions	7	
4	General requirement	8	
5	General conditions for the tests	8	
6	Classification	9	
7	Marking and instructions	9	
8	Protection against access to live parts	11	
9	Starting of motor-operated appliances	11	
10	Power input and current	11	
11	Heating	11	
12	Void	12	
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	12	
14	Transient overvoltages	12	
15	Moisture resistance	12	
16	Leakage current and electric strength	12	
17	Overload protection of transformers and associated circuits		
18	Endurance SIST EN IEC 60335-2-113:2023 ps://standards.iten.ai/catalog/standards/sist/26dfc3c3-183c-4aa4-bfda-382fy6de7a39/s	12	
19	Abnormal operation	12	
20	Stability and mechanical hazards	12	
21	Mechanical strength	12	
22	Construction	13	
23	Internal wiring	17	
24	Components	17	
25	Supply connection and external flexible cords	17	
26	Terminals for external conductors	18	
27	Provision for earthing	18	
28	Screws and connections	18	
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	18	
30	Resistance to heat and fire	18	
31	Resistance to rusting	19	
32	Radiation, toxicity and similar hazards	19	
Ann	Annexes20		
Annex R (normative) Software evaluation20			
Bibl	iography	21	

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-113: Particular requirements for cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers and intense light sources

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/5112/FDIS	61/5132/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

- 4 - IEC 60335-2-113:2016 © IEC 2016

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fifth edition (2010) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers and intense light sources.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: Household and similar electrical appliances – Safety, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed.
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this standard be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

IEC 60335-2-113:2016 © IEC 2016

- 5 -

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or this part 2 standard. This does not apply to IEC 60825-1, except where specified in this part 2 standard.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

IEC 60335-2-113:2016 © IEC 2016

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES -SAFETY -

- 6 **-**

Part 2-113: Particular requirements for cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers and intense light sources

Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of cosmetic and beauty care appliances incorporating lasers or intense light sources for household and similar purposes, where their operation relies on contact with the skin, their rated voltage being not more than 250 V.

NOTE 101 Battery-operated appliances and other d.c. supplied appliances are within the scope of this standard. Dual supply appliances, either mains-supplied or battery-operated, are regarded as battery-operated appliances when operated in the battery mode.

This standard covers appliances with a light emitting surface less than 25 cm². Appliances with a light emitting surface equal to or greater than 25 cm² are within the scope of IEC 60335-2-27.

Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public such as appliances intended to be used in beauty salons and similar premises are also within the scope of this standard.

Appliances covered by the scope of this standard include but are not limited to:

- appliances for control of hair growth;
- appliances for skin and beauty care incorporating lasers or intense light sources (ILS).

NOTE 102 Appliances incorporating lasers or intense light sources (ILS) either heat up hair follicles or skin tissue to produce thermal effects or to produce photo-biological effects from specific wavelengths.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account:

- persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

NOTE 103 Attention is drawn to the fact that in many countries additional requirements are specified by the national health authorities.

NOTE 104 This standard does not apply to

- appliances for medical purposes (IEC 60601);
- appliances for skin or hair care (IEC 60335-2-23);
- appliances for nail hardening;
- appliances for skin exposure to optical radiation with a light emitting surface equal to or greater than 25 cm² (IEC 60335-2-27).

IEC 60335-2-113:2016 © IEC 2016

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

IEC 60825-1:2014, Safety of laser products – Part 1: Equipment classification and requirements

IEC 62471:2006, Photobiological safety of lamps and lamp systems

ISO 7010, Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs

ISO 14155, Clinical investigation of medical devices for human subjects – Good clinical practice

3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

Additional terms and definitions given in IEC 60825-1 and IEC 62471 are also applicable.

3.1.9 Replacement:

normal operation

use of the appliance applied in accordance with the manufacturer's instructions

3.https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26dfc3c3-f85c-4aa4-bfda-382f96de7a39/sist-

accessible emission limit

maximum accessible emission permitted within a particular class of laser product or ILS risk group

Note 1 to entry: Accessible emission limit is hereinafter referred to as AEL.

Note 2 to entry: Wherever the text refers to "emission level not exceeding the **AEL**" or similar wording, it is implicit that the accessible emission is determined following the measurement criteria specified in Clause 5 of IEC 60825-1:2014 or Clause 5 of IEC 62471:2006.

3.102

Class 1C laser product

laser product that during operation does not permit **stray optical radiation** in excess of the **AEL** of Class 1 for applicable wavelengths and emission durations

3.103

embedded laser

laser that emits radiation within the AEL of Class 3R laser products, Class 3B laser products or Class 4 laser products, and that is incorporated in an appliance classified in a lower class

3.104

good contact

state that is established when the applicator is positioned at the target skin so that the skin acts to effectively prevent **stray optical radiation** exposure in excess of the ocular **MPE**

Note 1 to entry: Hazardous radiation emission refers to levels in excess of the ocular MPE.

-7-